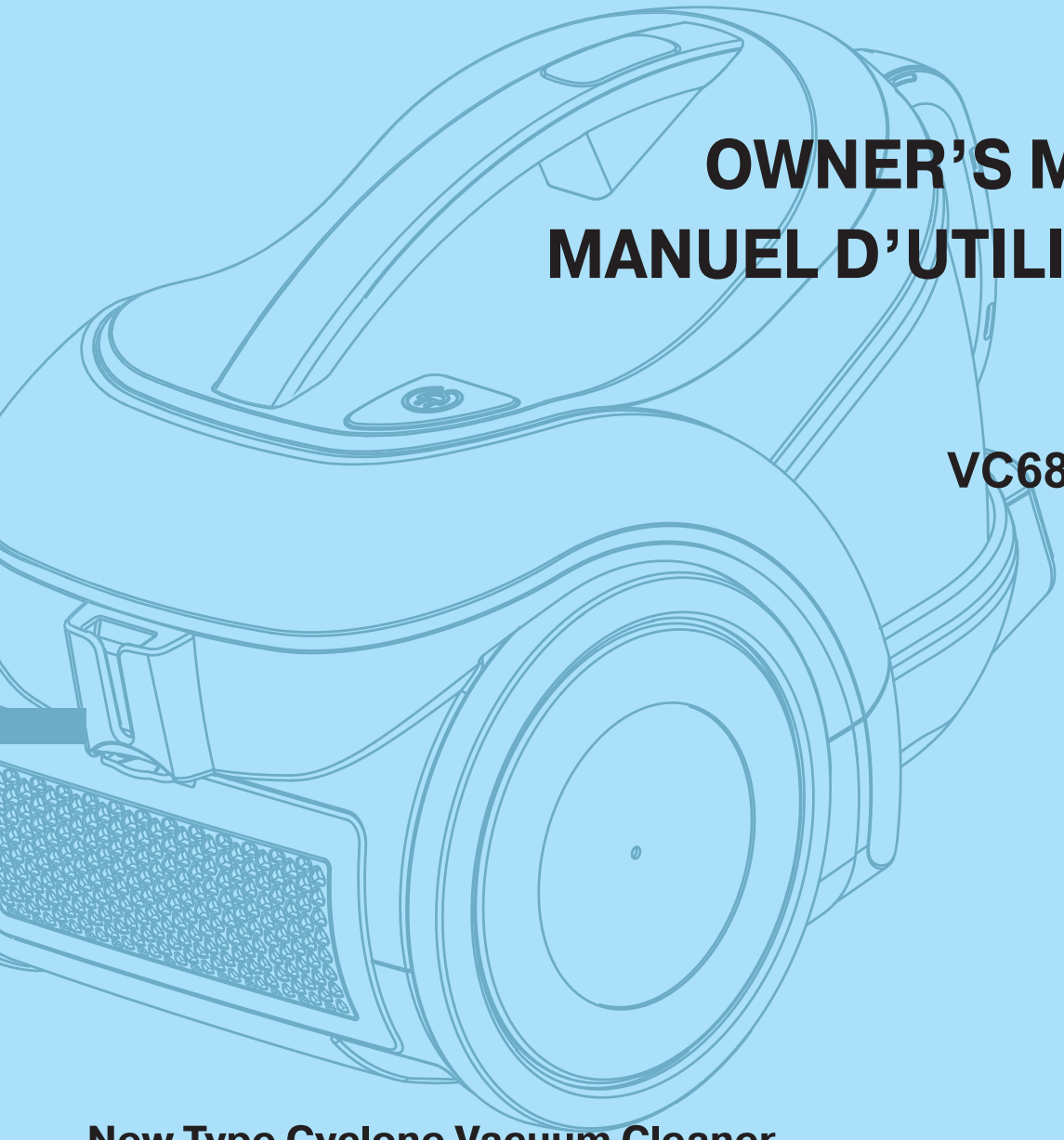
Model	VC6814SCANY		
Language	ENGLISH +FRENCH		
Page	32	Color(cover/body)	1/1
Material	Weight 100g	Size(W*H)	150×220(mm)
Date	2010.04.17	Designer	zhangLu
Part No.	MFL57903854	Description	Owners Manual

Chage Record

No.	Change content	ECO No.	Date	Designer	Confirm
△1					
△2					
△3					
△4					
△5					
△6					
△7					
△8					
△9					



OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION

VC6814SCANY

New Type Cyclone Vacuum Cleaner
L'aspirateur cyclonique sous vide de nouveau modele

This information contains important instructions for the safe use and maintenance of the vacuum cleaner.
Especially, please read all of the information on page 4. 5 for your safety.
Please keep this manual in an easily accessible place and refer to it anytime.

Le manuel comprend la description importante concernant la sécurité d'usage et l'entretien de l'aspirateur.
Lire spécialement les pages 4.5 avant l'utilisation de l'aspirateur pour votre sécurité.
Poser ce manuel dans un lieu à facilement trouver et le lire à tout moment.

LG

Table of contents
Table des matieres

Important safety instructions 4-7
Consignes importantes de sécurité

How to use 8
Comment manipuler

Assembling vacuum cleaner 8
l'aspirateur

Using the Accessory Nozzles 10
Des têtes d'aspiration auxiliaires

Using carpet and floor nozzle 11
Utiliser la tête d'aspiration pour le tapis et la surface du sol

Operating vacuum cleaner 12
l'aspirateur

User's guide for sani punch 13
Guide de l'utilisateur pour sani punch

Basic using method of the steam cleaner 14-15
la méthode d'emplo de base de nettoyeur à vapeur

Vacuum cleaning, Steam cleaning, Simultaneous vacuum steam cleaning 16-18
Faire le nettoyage sous vide et à vapeur en même temps ou uniquement

When cleaning hardwood/laminated/general foor/carpet, When removing old stain/floor stain 19-20
Le nettoyage de parquet en bois dur/ le parquet de contreplaqué/ le parquet ordinaire/le tapis
L'effacement du tache ancient/ le tache sur le plancher.

How to supply water, How to replace and clean the microfiber cloth 21-22
Comment alimenter de l'eau et comment changer et laver le tissu de microfibre.

Emptying dust tank 23
Vider le réservoir de poussière

Cleaning dust tank 24
Épurer le réservoir de poussière

Cleaning air filter and motor safety filter 25
Épurer le filtre d'air et le filtre pour la sécurité de moteur

Cleaning exhaust filter 26
Épurer le filtre d'échapement

Storage method after use 27
la méthod de conserve après l'emploi

What to do if your vacuum cleaner does not work? 28
Comment on doit faire en cas de l'aspirateur en panne?

What to do when suction performance decreases? 28
Comment on doit faire en cas de l'aspirateur de performance de l'aspiration?

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before using your vacuum cleaner to prevent the risk of fire,electric shock, personal injury,or damage when using the vacuum cleaner.This guide do not cover all possible conditions that may occur.Always contact your service agent or manufacturer about problems that you do not understand. This appliance complies with the following EC Directives:-2006/95/EC Low Voltage Directive-2004/108/EC EMC Directive

This is the safety alert symbol.
This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.
All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “WARNING” or “CAUTION.”
These words mean:

⚠ WARNING This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause serious bodily harm or death.

⚠ CAUTION This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause bodily injury or property damage.

⚠ WARNING

- **Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit or when cleaner is not in use.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, or hot ashes.**
  Doing so could result in death, fire or electrical shock.
- **Do not vacuum flammable or explosive substances such as gasoline, benzene, thinners, propane (liquids or gases).**
  The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion. Doing so could result in death or personal injury.
- **Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.**
  Doing so could result in death or electrical shock.
- **Do not unplug by pulling on cord.**
  Doing so could result in product damage or electrical shock. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or fire or product damage.
- **Do not allow to be used as toy. Close attention is necessary when used by or near children.**
  Personal injury or product damage could result.
- **Do not use the vacuum cleaner if the power cord or plug is damaged or faulty.**
  If the power cord is damaged, it must be replaced by an approved LG Electronics Service Agent to avoid a hazard.
- **Do not use vacuum cleaner if it has been under water.**
  Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not continue to vacuum if any parts appear missing or damaged.**
  Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not use an extension cord with this vacuum cleaner**
  Fire hazard or product damage could result.
- **Using proper voltage.**
  Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the bottom of vacuum cleaner.
- **Turn off all controls before unplugging.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not change the plug in any way.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or product damage. Doing so result in death. If plug does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.
- **Repairs to electrical appliances may only be performed by qualified service engineers.**
  Improper repairs may lead to serious hazards for the user.
- **Do not plug in if control knob is not in OFF position.**
  Personal injury or product damage could result.
  (Depending on model)
- **Keep children away and beware of obstructions when rewinding the cord to prevent personal injury**
  The cord moves rapidly when rewinding.(Depending on model)
- **The hose contains electrical wires. Do not use it if it is damaged, cut or punctured.**
  Failure to do so could result in death,or electrical shock.
  (Depending on model)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION

- **Do not put any objects into openings.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use with any opening blocked: keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner without dust tank and/or filters in place.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc.**
  They may damage the cleaner or dust bin.
- **Store the vacuum cleaner indoors.**
  Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping over it.
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**

  Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Only use parts produced or recommended by LG Electronics Service Agents.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Use only as described in this manual. Use only with LG recommended or approved attachments and accessories.**
  Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **To avoid personal injury and to prevent the machine from falling when cleaning stairs, always place it at the bottom of stairs.**
  Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **Use accessory nozzles in sofa mode.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Make sure the filters (exhaust filter and motor safety filter) are completely dry before replacing in the machine.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Do not dry the filter in an oven or microwave.**
  Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry the filter in a clothes dryer.**
  Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry near an open flame.**
  Failure to do so could result in fire hazard.
- **Always clean the dust bin after vacuuming carpet cleaners or fresheners, powders and fine dust.**
  These products clog the filters,reduce airflow and can cause damage to the cleaner. Failure to clean the dust bin could cause permanent damage to the cleaner.
  (Depending on model)
- **Don ’t grasp the tank handle when you are moving the vacuum cleaner.**
  The vacuum cleaner’s body may fall when separating tank and body. Personal injury or product damage could result. **You should grasp the carrier handle** when you are moving the vacuum cleaner.(Depending on model)
- **If after emptying the dust tank the indicator light is on(red), clean the dust tank.**
  Failure to do so could result in product damage.
  (Depending on model)

Thermal protector :
This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the vacuum cleaner in case of motor overheating. If the vacuum cleaner suddenly shuts off, turn off the switch and unplug the vacuum cleaner. Check the vacuum cleaner for possible source of overheating such as a full dust tank, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the vacuum cleaner. After the 30 minute period, plug the vacuum cleaner back in and turn on the switch. If the vacuum cleaner still does not run, contact a qualified LG authorised Service Agent.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire et respecter l'ensemble des consignes avant d'utiliser l'aspirateur afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique, de blessure corporelle ou quelconque dommage. Le présent guide ne détaille pas l'ensemble des situations pouvant se présenter.Toujours contacter un réparateur qualifié ou bien le fabricant pour les problèmes que vous ne comprenez pas.
Cet appareil est conforme aux directives européennes suivantes Directives:-2006/95/EC Directive de Basse Tension -2004/108/EC EMC Directive

Il s'agît du symbole de sécurité.
Ce symbole vous avertie des dangers potentiels qui pourraient tuer ou blesser vous-même ou des tiers.
Tous les messages de sécurité seront précédés des symboles de sécurité ainsi que du mot «AVERTISSEMENT» ou « ATTENTION ».
Ces mots signifient :

⚠ AVERTISSEMENT Ce symbole vous prévient des risques ou des pratiques risquées pouvant provoquer des blessures corporelles ou le décès.

⚠ ATTENTION Ce symbole vous prévient des risques ou des pratiques risquées pouvant provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Débranchez le câble électrique avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, ou bien lorsque vous ne l'utilisez pas.**
  Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures corporelles.
- **Ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer des matières incandescentes telles que des cigarettes ou des cendres.**
  Cela pourrait provoquer le décès, un incendie ou un choc électrique.
- **Ne pas aspirer de substances inflammables ou explosives telles que de l'essence, du benzène, des diluants ou du propane (liquide ou gazeux).**
  Les vapeurs de ces substances peuvent créer un incendie ou une explosion. Cela pourrait donc provoquer un décès ou des blessures corporelles.
- **Ne pas manipuler la prise ou l'aspirateur avec les mains mouillées.**
  Cela pourrait donc provoquer un décès ou un choc électrique.
- **Ne pas débrancher en tirant sur le câble.**
  Cela pourrait donc provoquer un décès ou un choc électrique.
- **Éloignez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps des ouvertures et des parties mobiles.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un choc électrique ou des blessures corporelles.
- **Ne pas tirer ou soulever par le câble, ne pas utiliser le câble comme poignée, ne pas faire passer l'appareil sur le câble ou bien le tirer contre des coins ou des angles pointus. Éloignez le câble des surfaces chaudes.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un choc électrique, un incendie, des blessures corporelles ou des dommages matériels.
- **Ne doit pas être utilisé comme un jouet. Surveillez les enfants lorsque ceux-ci utilisent l'appareil ou en sont proche.**
  Cela pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels.
- **N'employez pas l'aspirateur si le cordon de raccordement secteur ou la fiche est endommagée ou défectueuse.**
  Si le cordon de raccordement secteur est endommagé, il doit être remplacé par un Agent du Service Electronique LG approuvé pour éviter un risque.
- **Ne pas utiliser l'aspirateur sans le faire réparer s'il a été immergé dans l'eau.**
  Cela pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels. Dans ce cas, contactez le service après-vente LG Electronics pour éviter tout risque.
- **Ne pas continuer d'aspirer si un défaut ou un dommage apparaît ou si une pièce manque.**
  Cela pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels. Dans ce cas, contactez le service après-vente LG Electronics pour éviter tout risque.
- **Ne pas utiliser de rallonges électriques avec cet aspirateur.**
  Cela pourrait donc provoquer un incendie ou des dommages matériels.
- **Utiliser la bonne tension électrique.**
  Utiliser une mauvaise tension électrique peut endommager le moteur et blesser l'utilisateur. La tension à utiliser est indiquée sous l'aspirateur. À respecter pour éviter tout risque.
- **Éteignez tous les contrôles avant de débrancher.**
  Le non respect de cette consigne pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures corporelles.
- **Ne jamais changer la prise.**
  Le non respect de cette consigne pourrait provoquer un choc électrique ou des dommages matériels, et même entraîner la mort. Si la prise ne correspond pas, contactez un électricien qualifié pour installer une prise murale adéquate.
- **Les réparations doivent toujours être réalisées par des techniciens qualifiés.**
  Des mauvaises réparations peuvent faire encourir de sérieux risques à l'utilisateur.
- **Ne pas brancher si la molette de contrôle est sur la position OFF.**
  Cela pourrait provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels. (Suivant le modèle)
- **Éloignez les enfants et faites attention aux obstacles lorsque vous rembobinez le câble avant d'éviter tout incident.**
  Le câble se rembobine rapidement. (Suivant le modèle)
- **Le tube contient des câbles électriques. Ne pas l'utiliser s'il a été endommagé, coupé ou percé.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un choc électrique ou un décès.
  (Suivant le modèle)

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION

- **Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Ne pas utiliser l'appareil si certaines ouvertures sont bloquées : retirez la poussière, la suie, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le flux f'air.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Ne pas utiliser l'aspirateur sans le réservoir à poussière et/ou les filtres en place.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser des objets pointus, des petits jouets, des punaises, des trombones, etc.**
  Ceci pourrait endommager l'aspirateur ou le réservoir à poussière.
- **Conservez l'aspirateur en intérieur.**
  Rangez l'appareil après usage pour éviter toute chute.
- **Cet appareil n'est pas prévu à l'usage des personnes (enfants y compris) présentant des capacités physiquement, sensoriellement ou mentalement réduites, ou le manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'ils aient été donnés la surveillance ou l'instruction au sujet de l'utilisation de l'appareil par une personne chargée de leur sûreté.**
  Des enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **Utilisez uniquement des pièces produites ou recommandées par le service client LG Electronics.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Utilisez uniquement l'appareil comme indiqué dans le présent manuel. Utilisez uniquement avec des accessoires et embouts recommandés ou approuvés par LG.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels.
- **Afin d'éviter toute blessure corporelle et d'éviter que l'appareil ne chute lorsque vous nettoyez les escaliers, placez toujours l'aspirateur en bas de l'escalier.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels.
- **Utilisez l'embout accessoire en mode sofa.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Assurez-vous que les filtres (filtre de dégagement et filtre de sécurité moteur) soient entièrement secs avant de les replacer dans l'appareil.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Ne pas essayer de sécher le filtre dans un four ou un micro-onde.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un risque d'incendie.
- **Ne pas sécher le filtre dans un sèche-linge.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un risque d'incendie.
- **Ne pas sécher à proximité d'un feu.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un risque d'incendie.
- **Toujours nettoyer le réservoir à poussière après avoir aspiré nettoyeurs de tapis, de la poudre ou de la poussière fine.**
  Ces matières peuvent obstruer les filtres, réduire le flux d'air et endommager l'appareil. Ne pas nettoyer le réservoir à poussière pourrait provoquer des dommages irréversibles à l'appareil. (Suivant le modèle)
- **Ne pas déplacer l'aspirateur en le soutenant par la poignée du réservoir à poussière.**
  Il se peut que le corps de l'appareil se détache et tombe. Cela pourrait provoquer des dommages ou des blessures corporelles. Déplacez l'appareil en le tenant par la poignée du corps de l'appareil (Suivant le modèle).
- **Si après avoir vidé le réservoir à poussière, le voyant s'allume (rouge) ou clignote, nettoyez le réservoir.**
  Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels. (Suivant le modèle)

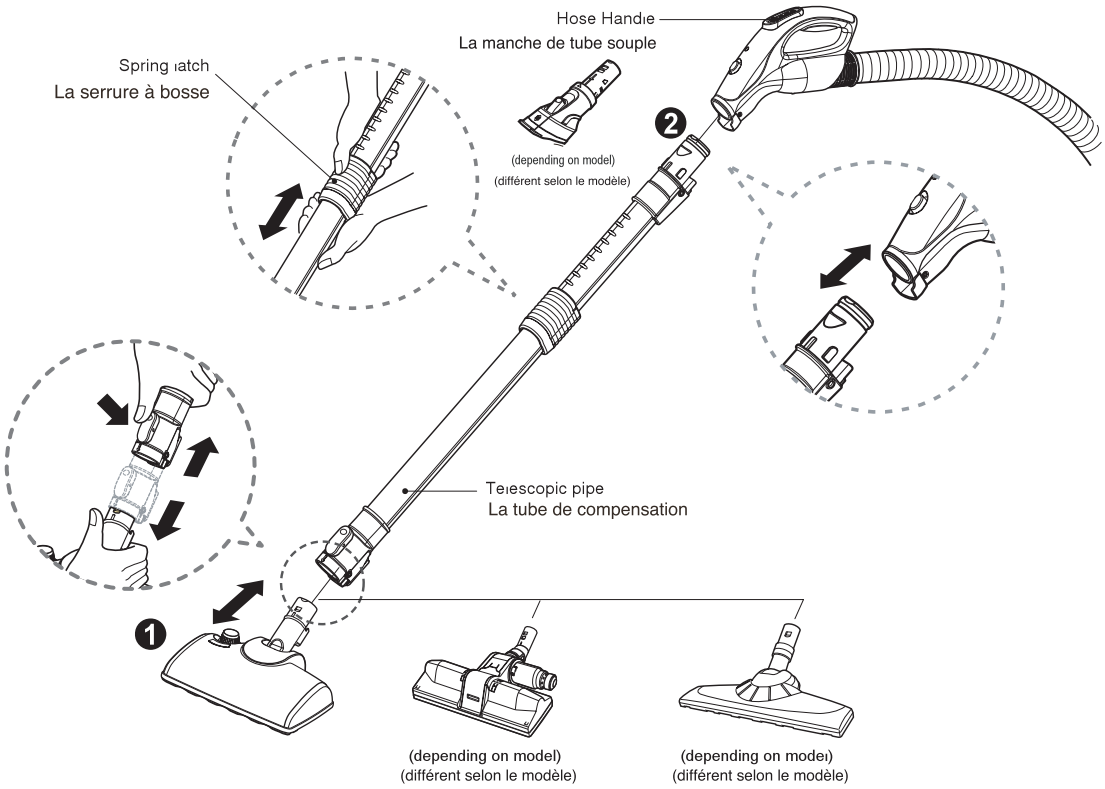
Protecteur Thermique:
Cet aspirateur est muni d'un thermostat spécial qui le protége en cas de surchauffe du moteur. Si l'aspirateur s'éteint soudainement, éteignez l'interrupteur et débranchez l'appareil.
Vérifiez une éventuelle raison de surchauffe sur l'aspirateur, comme un sac à poussière plein, un tube bouché ou bien un filtre très sale.
Si vous trouvez un des conditions ci-dessus, réparez-les et attendez environ 30 minutes avant de réutiliser l'appareil.
Au bout de 30 minutes, branchez et rallumez l'aspirateur.
Si l'aspirateur ne fonctionne toujours pas, contactez un électricien qualifié.

How to use

Comment manipuler

Assembling vacuum cleaner

l'aspirateur



1 Steam cleaning vacuum tool

L' instrument de nettoyage à vapeur et sous vide

Push the nozzle into the telescopic pipe.

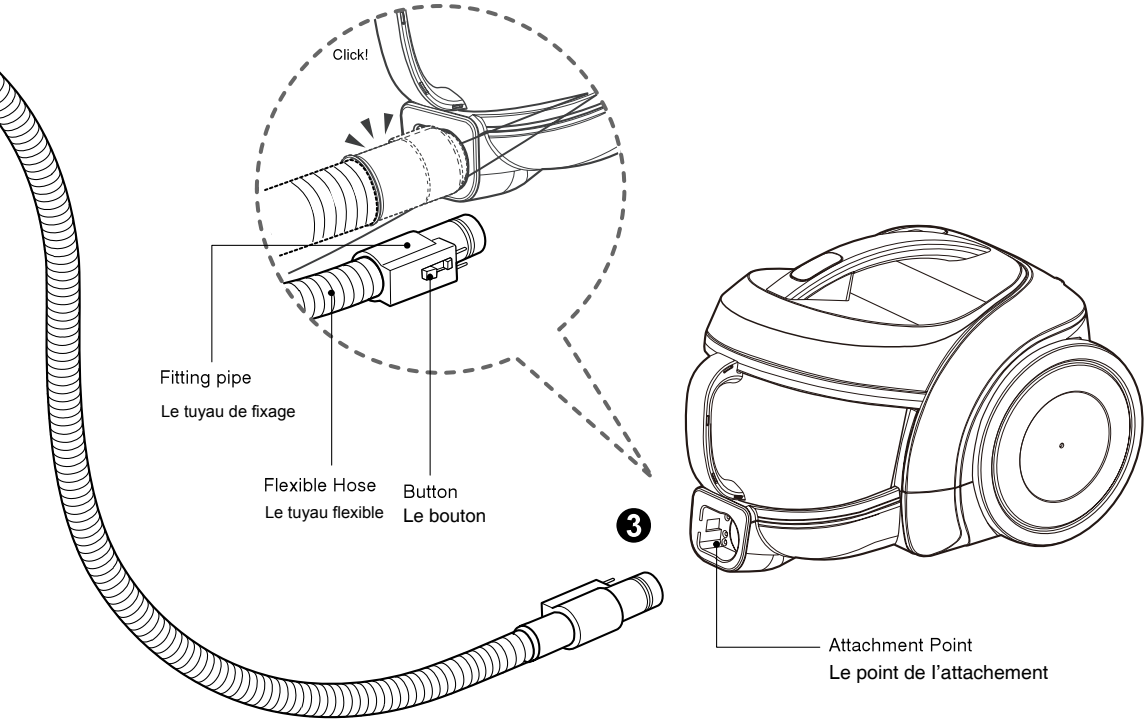
Insérer la tête d'aspiration dans la manche de tube souple.

2 Telescopic pipe

La tube de compensation pour le tapis et la surface du sol

- Push telescopic pipe firmly into hose handle.
- Grasp the spring latch to expand.
- Pull out the pipe to desired length.

- Inserer solidement la tube de compensation dans la manche de tube souple.
- Presser la serrure à bosse.
- Pour tirer la tube de compensation à la longueur préférée.



❸ Connecting the hose to the vacuum cleaner
Monter la tube souple sur l'aspirateur

Push the fitting pipe on the flexible hose into the attachment point on the vacuum cleaner. To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press the button situated on the fitting pipe, then pull the fitting pipe out of the vacuum cleaner.

Insérer le raccord de tube souple dans le point de l'attachement. Prendre la tube souple de l'aspirateur et appuyer sur le bouton placé sur le raccord,retirer ensuite le raccord de tube de l'aspirateur.

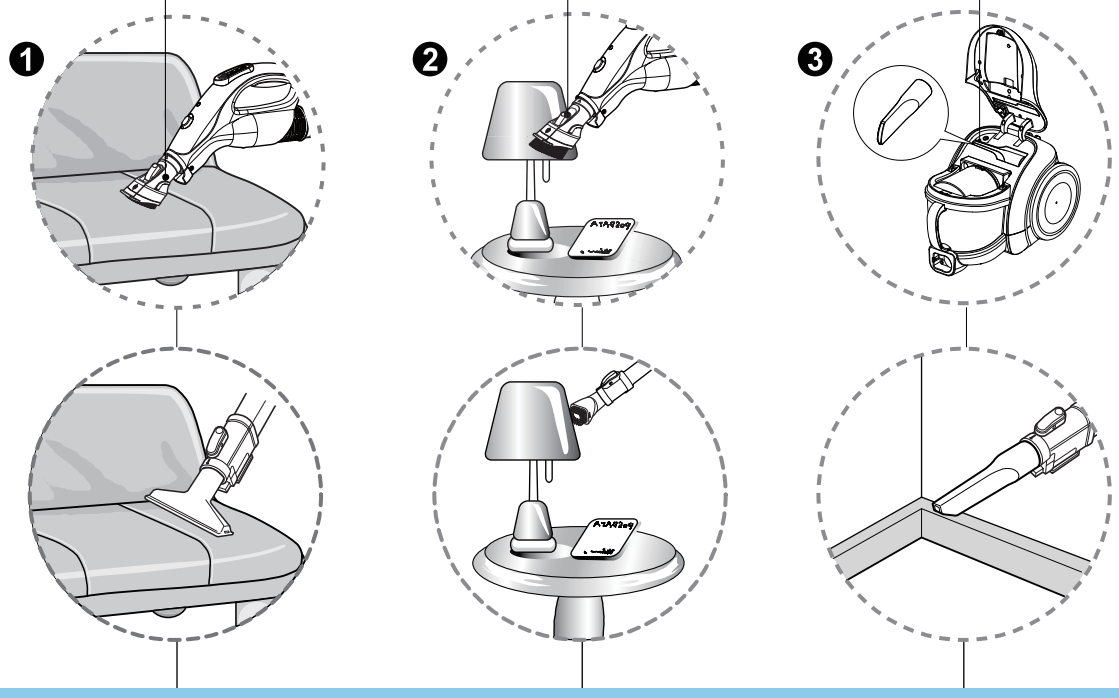
How to Use
Comment manipuler

Using the Accessory Nozzles
Des têtes d'aspiration auxiliaires

Upholstery nozzle
(depending on model)
La tête d'aspiration pour
des articles ornementais

Dusting brush
(depending on model)
La brosse d'aspiration
(différent selon le modèle)

Crevice tool
L'outil pour fissure



❶ Upholstery Nozzle
La tête d'aspiration pour des articles ornementais

Upholstery Nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses, etc. The thread collectors help to pick up the threads and fluff.

Elle est utilisée pour nettoyer des poussières de l'ornement et le matelas.

❷ Dusting Brush
La brosse d'aspiration

Dusting Brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.

Elle est utilisée pour nettoyer le cadre de photo, l'étagères de meuble, des livres et d'autres surfaces non régulières.

❸ Crevice Tool
L'outil pour fissure

Crevice Tool is for vacuuming in those normally hard-to-reach places such as reaching cobwebs, or between the cushions of a sofa.

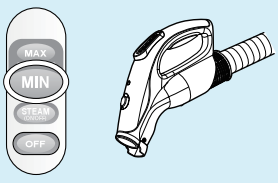
Il est utilisé pour nettoyer des endroits difficils à toucher dans la vie courante telles que la toile d'araignée et la fissure du cousin de safa.

⚠ WARNING

You must use accessory nozzles in MIN mode.

⚠ Avertissement

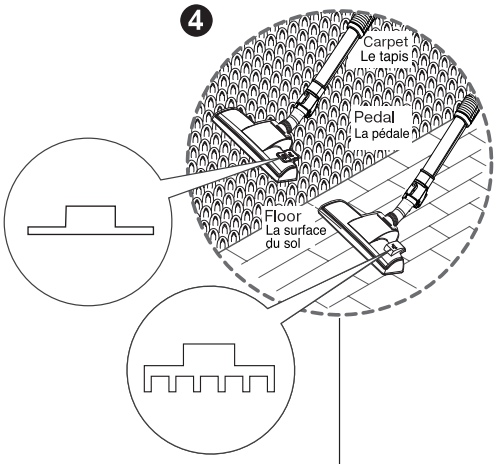
Vous devez employer l'injecteur auxiliaire au mode “Min”

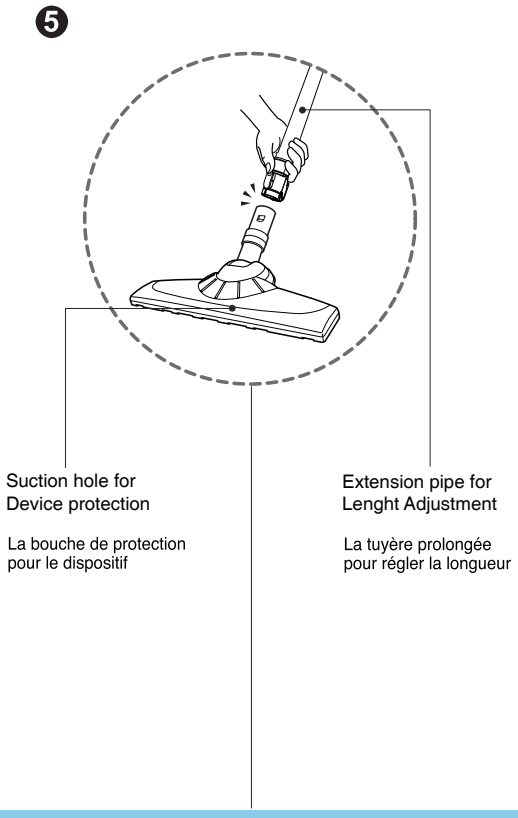


How to use
Comment manipuler

Using carpet and floor nozzle

Utiliser la tête d'aspiration pour le tapis et la surface du sol





4 Carpet and floor nozzle (Depend on model)

La tête d'aspiration pour le tapis et la surface du sol (different selon le modèle)

- **The 2 position nozzle**
  This is equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
  Hard floor position (tiles, parquet floors...).
  Press on the pedal to lower the brush.
  Carpet or rug position.
  Press on the pedal to lift the brush up.

- 2 positions à choire pour la tête d'aspiration
  Avec la pédale permettant de changer la position de la tête d'aspiration selon la surface du sol différente.
- Position tapis ou carpette.Appuyez sur la pédale pour lever la brosse.
- Position plancher dur(carreaux,parquet, ...)
  Appuyez sur la pédale pour faire descendre la brosse.

5 Suction Hole for Device Protection (Depend on mode)

La bouche de protection pour le dispositif (différent selon le modèle)

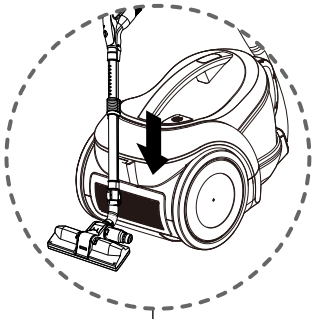
- You can perform cleaning at any place like corner or crevice since revolution of the suction hole is free.

- Grâce à l'innovation de la bouche d'aspiration qui vous permet de nettoyer n'importe quel site sans problème, tels que le coin de mur, la fissure..

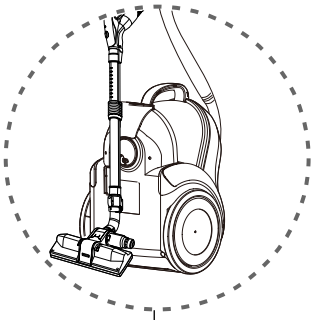
How to use
Comment manipuler

Operating vacuum cleaner
l'aspirateur

❶



❷



❶ Park mode
Le mode de pause

- To store during vacuuming, for example to move a small piece of furniture or a rug, use park mode to support the flexible hose and nozzle.
  - Slide the hook on the nozzle into the slot on the side of vacuum cleaner.

- Durant l'aspiration la pause, par exemple le déplacement d'un petit meuble ou d'un tapis, utiliser le mode de pause pour maintenir la tube souple et la tête d'aspiration.
  - Insérer doucement le crochet dans l'encoche latérale de l'aspirateur.

❷ Storage
Le rangement

- When you have switched off and unplugged the vacuum cleaner, press the cord reel button to automatically rewind the cord.
- You can store your vacuum cleaner in a vertical position by sliding the hook on the nozzle into the slot on the underside of the vacuum cleaner.

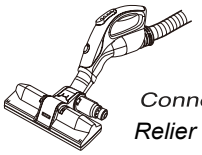
- Fermer l'aspirateur couper le courant, appuyé sur le bouton du dévidoir pour récupérer le fil de courant.
- Insérer doucement le crochet dans l'encoche situant en bas de l'aspirateur afin de le ranger en debout.

How to Use
Comment manipuler

User's guide for sani punch

Guide de l'utilisateur pour sani punch

Assembling
Le montage



Connect to Hose

Relier avec le tuyau flexible

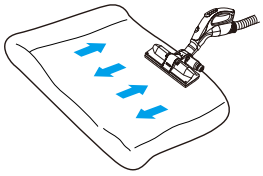
Using
L'emploi

Set the suction power control switch to "MAX" before vacuuming.
Depending on the type of bedding, handing may be awkward or it may cause a lot of noise.
If this is the case, adjust the suction power control switch to a lower setting.

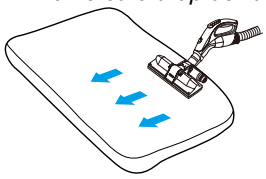
Avant le nettoyage sous vide, priez de mettre commutateur de contrôle du courant d'aspiration au "Max".
A cause des modèles différentes de literie l'opération de nettoyage est probablement difficile, ou bien une grande quantité de bruits se produisent pendant le nettoyage.
En cas de cette situation, priez de mettre le bouton de contrôle du courant d'aspiration au mode un peu plus bas.

Effective cleaning
Le nettoyage efficace

- *bed, bedding, heavy blanket*
- *Le lit. la literie et la couverture épaisse en laine*



- *Light blanket & sheet*
- *La couverture mince en laine et le drap de lit*



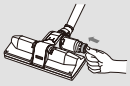
To increase cleaning efficiency for light blankets, lay on top of a bulky blanket and then clean.

Pour élever l'efficacité de nettoyage de la couverture mince en laine , priez de la poser sur la couverture relativement un peu plus souple afin de la nettoyer.

SANI PUNCH(depending on model)
SANI PUNCH (selon le modèle)

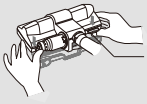
- **Cleaning Sani Punch**
- **Le nettoyage de SANI PUNCH**

▶ The vibrator may break down due to the cleansing of the inhaler with water.
▶ Le vibrateur peut décomposer en raison du nettoyage de l'inhalateur avec de l'eau.



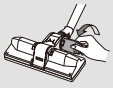
1 If the dust settles in the box while cleaning,press the button 2or3 times.(It will remove most of the dust.)

Si la poussière dépose dans la boîte pendant le nettoyage, appuie sur le bouton 2 ou 3 fois. elle enlèvera la majeure partie de la poussière



5 Separate the bottom plate by pressing the buttons in the back.
Séparez l'embase en appuyant sur les boutons dans le dos.

8 Arrange the vibrator in order.
Arrangez le vibrateur dans l'ordre.



2 After the cleaning,if there are lots of dusts in the box, separate the box from the inhaler by turning it anticlockwise.

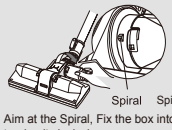
Après le nettoyage, s'il y a beaucoup de époussette dans la boîte, séparent la boîte de l'inhalateur en le tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre.

6 Clean the dirty body of the inhaler carefully with a cloth.

Nettoyez le corps sale de l'inhalateur soigneusement avec un tissu.

9 Insert the joining spiral into the groove.
Insérez la spirale de jointure dans la cannelure.

3 Empty the box.
Videz la boîte.



4 Aim at the Spiral, Fix the box into the inhaler by turning it clockwise

visez la spirale, fixez la boîte dans l'inhalateur en le tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre.

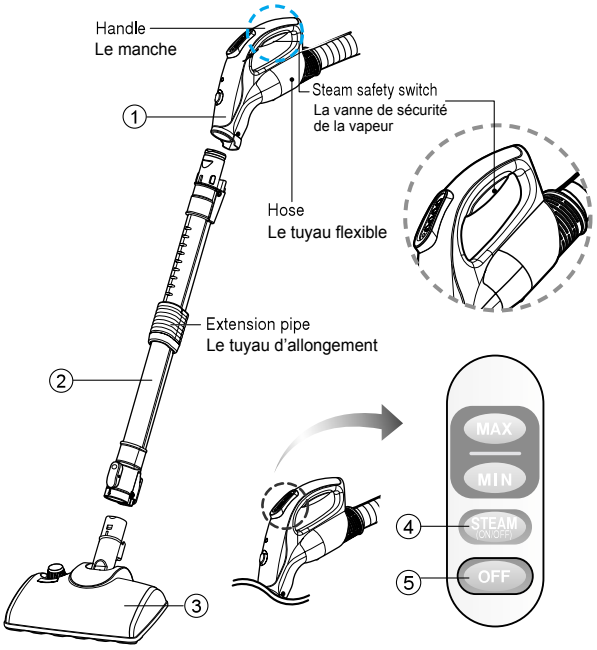
7 Wash the separated bottom plate and dry it in the shade.
lavez l'embase séparée et séchez-la à l'ombre.

10 Attach the bottom plate properly by pressing down.
Attachez l'embase correctement par l'enfoncement.

How to use
Comment manipuler

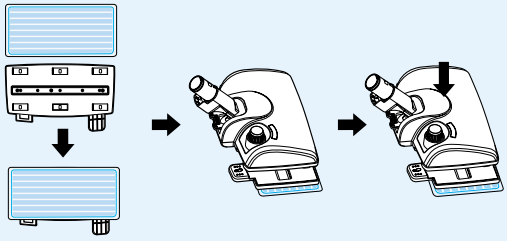
Basic using method of the steam cleaner
la méthode d'emploi de base de nettoyeur à vapeur

By using the steam cleaning vacuum tool, you can do vacuum cleaning and steam cleaning simultaneously or individually, in an easy way.
Vous pouvez faire simplement le nettoyage sous vide et à vapeur uniquement ou en même temps avec l'instrument de nettoyage à vapeur et sous vide.



How to supply water
Comment alimenter de l'eau

How to attach the microfiber cloth
Comment fixer le tissu de microfibre



❶ Assembly and power ON/OFF
Assemblée et la puissance ON / OFF

Always hold the steam safety swith during steam cleaning.
- Align the extension pipe (2) and the terminal part of the steam cleaning vacuum tool (3), and connect the two completely until you hear the "Click".
  If the steam cleaning vacuum tool and the extension are not completely connected, the nozzle will be pulled out or the steam will not be generated.
- Connect the hose (1) and the extension pipe (2) completely unit you hear the "Click" sound.
- When you press the "STEAM" button (4) on the function control button on the handle part of the hose (1), the steam will be generated.
  Initial steam generation time is about 2.5 minutes and it will take a little longer for the cloth to get wet. You must operate the "STEAM" button after filling the water.
- When you press the " STEAM" button (4) one more time or press the "OFF" button (5), the steam will stop.

On doit appuyer tout le temps sur la vanne de sécurité de la vapeur durant le nettoyage à vapeur.
- Ajuster le tuyau d'allongement (2) et la partie de l'extrémité de l'instrument de nettoyage à vapeur et sous vide (3) et les relier, lors de bon accouplement on entent un coup de bruit "Click".
  Si l'instrument de nettoyage à vapeur et sous vide n'est pas bien relié avec la partie d'allongement, l'injecteur sera sorti donc ou bien la vapeur ne se produira pas.
- Relier bien le tuyau flexible (1) et celui d'allongement (2), lors de bon accouplement on entent un coup de bruit "Click".
- Quand vous appuyez sur le boutou "vapeur" (4) parmis les boutons de fonction situés sur le manche du tuyau flexible, la vapeur se produira.
  Au début du commencement la vapeur se produit en 2.5 minutes, et le tissu de fibre a besoin donc d'un peu plus long de temps pour se humidifier. Après avoir ajouté de l'eau vous pouvez appuyer sur le bouton "vapeur".
- Lors de la pression de bouton "vapeur (4) ou celui "arrêt"(5), la vapeur s'arrête.

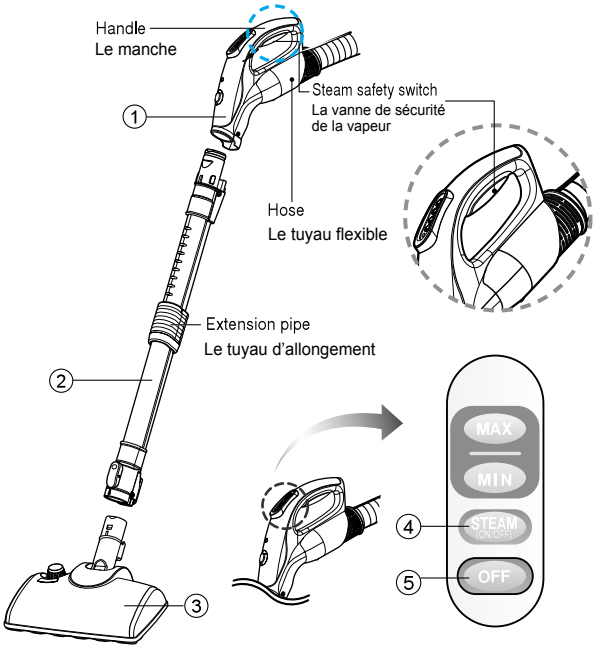
CAUTION
To prevent safety accidents during steam cleaning, if you do not press the steam safety switch with in 30 seconds, the unit will recognize that the cleaning has been completed and turn off the power. If you want to use the steam again, press the "STEAM" button one more time.
- During initial steam nozzle operation, it will operate for 180 seconds (3minutes) even when you do not press the steam safety switch.
- About 2.5 minutes after pressing the "STEAM" button, you can start the cleaning and after about 3 minutes, you can check the steam with your eyes.
- The cloth can get wet faste depending on how the steam vacuum tool is used and the time. At this time, when you replace the cloth, you can clean with a dry cloth.

Avertissement
Pour une précaution contre l'accident de sécurité pendant le nettoyage à vapeur, si vous n'appuyez pas sur la vanne de sécurité de la vapeur entre 30 secondes, le nettoyeur considère que le nettoyage est fini et il ferme automatiquement le courant d'électricité. Vous devez reappuyer le bouton "vapeur"encore une fois quand vous espérez de reutiliser la vapeur.
- Au début du commencement du travail de l'injecteur de la vapeur, même si vous n'appuyez pas la vanne de sécurité de la vapeur, il fonctionnera 180 secondes (3 minutes).
- Après avoir appuyé sur le bouton "vapeur" au bout de 2.5 minutes environ, vous pouvez commencer de faire le nettoyage, et 3 minutes environ après vous pouvez vérifier la vapeur à vue d'oeil.
- Le tissu de microfiber est probable d'être humidifié plus vite selon la méthode et le temps avec lesquels vous employez l'instrument à vapeur et sous vide. Dans ce cas-là vous pouvez le nettoyer avec un tissu cec en cas de changement de tissu.

How to use
Comment manipuler

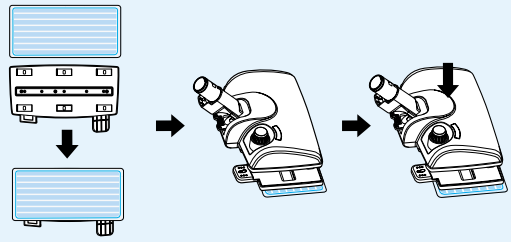
Basic using method of the steam cleaner
la méthode d'emplo de base de nettoyeur à vapeur

By using the steam cleaning vacuum tool, you can do vacuum cleaning and steam cleaning simultaneously or individually, in an easy way.
Vous pouvez faire simplement le nettoyage sous vide et à vapeur uniquement ou en même temps avec l'instrument de nettoyage à vapeur et sous vide.



How to supply water
Comment alimenter de l'eau

How to attach the microfiber cloth
Comment fixer le tissu de microfibre



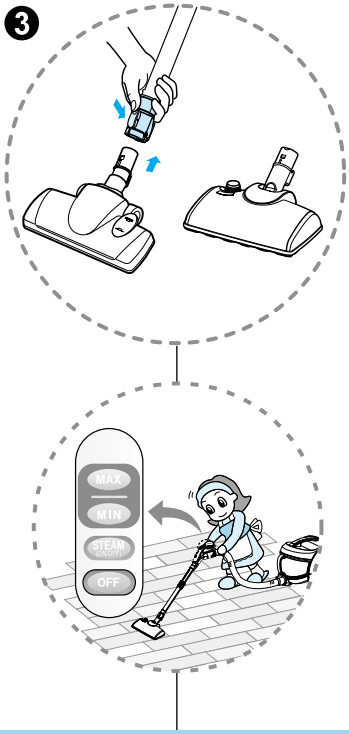
❷ How to supply water, How to attach the microfiber cloth
Comment alimenter de l'eau, comment fixer le tissu de microfiber

To supply water, always unplug the power and put the hose handle on the floor.
And then pour the water into the unit.
- Open the water hole cap of the steam cleaning vacuum tool.
- Use the measuring cup to pour 250cc of water and then close the water hole cap tightly. When attaching the cloth, you must always turn off the system power.
- After attaching the cloth on the cloth board, install it on the nozzle for steam cleaning. Be careful because the cloth board can be hot.
- After aligning the vacuum tool with the cloth board, press it from the top. Connect after you hear the clicking sound. The cloth must be attached on the cloth board for the vacuum tool and the cloth board to be connected.

En cas de l'alimentation de l'eau, n'oubliez pas de couper le courant d'électricité et de poser le manche du tuyau flexible sur le plancher.
Et ensuite verser de l'eau dans le nettoyeur.
- Ouvrir la couverture de la bouche de l'instrument de nettoyage à vapeur et sous vide.
- Verser 250cc d'eau dans l'instrument avec un verre gradué, fermer bien la bouche ensuite. Lors de fixage du tissu de fibre, vous devez couper le courant du système.
- Après avoir fixé le tissu de fibre sur la planche de montage, on le monte sur l'injecteur et on le nettoye à vapeur.
- Ajuster bien l'instrument sous vide et la planche de montage de tissu, on les pousse de haut en bas. Lors de bon accouplement on entent un coup de bruit "Click". Il faut fixer le tissu sur la planche de montage de manière que l'instrument sous vide puisse être relié avec la planche de montage de tissu.

How to use Vacuum cleaning, Steam cleaning, Simultaneous vacuum steam cleaning

Comment manipuler Faire le nettoyage sous vide et à vapeur en même temps ou uniquement



❸ Vacuum cleaning

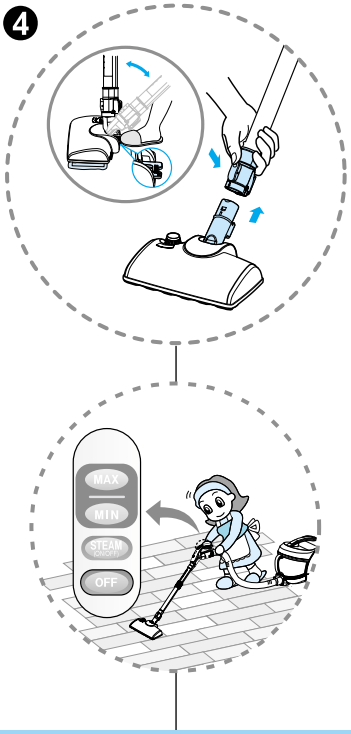
Le nettoyage sous vide

- Connect the carpet and floor nozzle or steam cleaning tool to the extension pipe.
- Operate the function control button to “MAX” or “ MIN” mode.
  When the cleaning is completed, press the “OFF” button to operate the cleaner.

- Relier l’injecteur de tapis ou parquet ou l’instrument de nettoyage à vapeur avec le tuyau d’allongement.
- Mettre le bouton de contrôle au mode “Max” ou Min”.
  Après avoir fini le nettoyage, appuyer sur le bouton “arret” pour fonctionner le nettoyeur.

How to use Vacuum cleaning, Steam cleaning, Simultaneous vacuum steam cleaning

Comment manipuler Faire le nettoyage sous vide et à vapeur en même temps ou uniquement



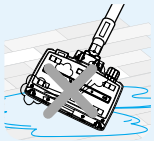
4 Steam cleaning
Nettoyage à la vapeur

- Connect the steam cleaning vacuum tool to the extension pipe.
- When you lift the extension pipe up as shown in the arrwo, the extension pipe will be fixed after the “Click” sound. When you press the steam vacuum tool button, you can freely use the extension pipe.
- After you press the “STEAM” button of the funtion control button, the steam will be generated to start the cleaning. When the cleaning is completed, press the “OFF” button or the “STEAM” button one more time to stop the operation.

- Fixer l’instrument de nettoyage à vapeur et sous vide avec le tuyau d’allongement.
- Soulever le tuyau d’allongement d’après la direction de la flèche, quand on entent un coup de bruit “Click”, cela signifie que le tuyau d’allongement est bien mis en place. Appuyant sur le bouton de l’instrument à vapeur et sous vide vous pouvez employer le tuyau d’allongement à votre gré.
- Après avoir appuyé sur le bouton de contrôle “vapeur” la vapeur se produit et on peut commencer le nettoyage . Lors de nettoyage fini, on reappuye le bouton “arrêt” ou celui “vapeur” pour arrêter le fonctionnement.

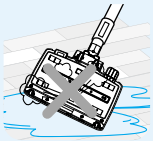
CAUTION

- Water slightly leaking on the floor when you tilt the vacuum tool during steam cleaning is not a problem.
- Do not flip over the steam vacuum tool during steam cleaning. Water and hot steam will come off the bottom, which can be dangerous.
- Vacuum steam cleaning can only be done with the steam cleaning vacuum tool.



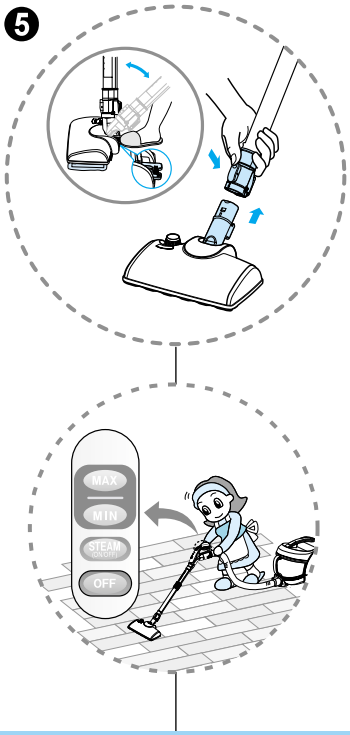
Avertissement

- Avertissement: pendant le nettoyage à vapeur, quand vous inclinez l’instrument sous vide une petite quantité de l’eau tombe sur le plancher c’est un phénomène normal.
- Pendant le nettoyage à vapeur, ne mettez pas la tête de l’instrument en bas, sinon l’eau et la vapeur sortiront par le fond de l’instrument et il aboutit à un danger.
- Ne faites le nettoyage sous vide et à vapeur qu’avec l’instrument de nettoyage à vapeur et sous vide.



How to use
Vacuum cleaning, Steam cleaning, Simultaneous vacuum steam cleaning

Comment manipuler
Faire le nettoyage sous vide et à vapeur uniquemqnt ou en même temps



5 Vacuum steam cleaning
Le nettoyage sous vide et à vapeur

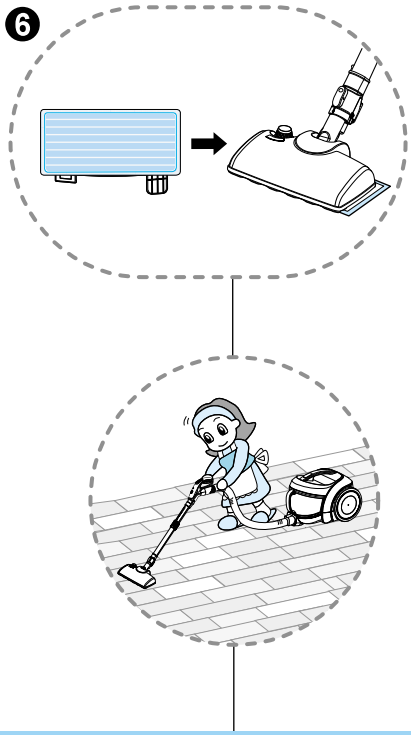
- Connect the steam cleaning vacuum tool to the extension pipe.
- When you lift the extension pipe up as shown in the arrow, the extension pipe will be fixed after the " Click" sound. When you press the steam vacuum tool button, you can freely use the extension pipe.
- To use both the vacuum cleaning and steam cleaning simultaneously, press the function button for vacuum cleaning and function button for steam cleaning respectively. When you press the "OFF" button, the operation will stop.

- Fixer l'instrument à vapeur et sous vide avec le tuyau d'allongement.
- Soulever le tuyau d'allongement selon la direction de la flèche, quand on entent un coup de bruit "Click", il signifie que le tuyau d'allongement est mis en bonne place.
  Appuyant sur le bouton de l'instrument, vous pouvez employer le tuyau d;allongement à votre gré.
- En cas de nettoyage sous vide et à vapeur tout en même temps, vous pouvez appuyer l'un après l'autre le bouton de fonction de nettoyage sous vide et celui à vapeur. Après avoir appuyé sur le bouton "arrêt", le fonctionnement de l'instrument s'arrête.

How to use
Comment manipuler

When cleaning hardwood/laminated/general floor/carpet
When removing old stain/floor stain

Le nettoyage de parquet en bois dur/ le parquet de contre-plaqué/ le parquet ordinaire/le tapis
L'effacement du tache ancient/ le tache sur le plancher.



6 When cleaning hardwood/laminated/general floor

Le nettoyage de parquet en bois dur/ le parquet de contre-plaque/ le parquet ordinaire

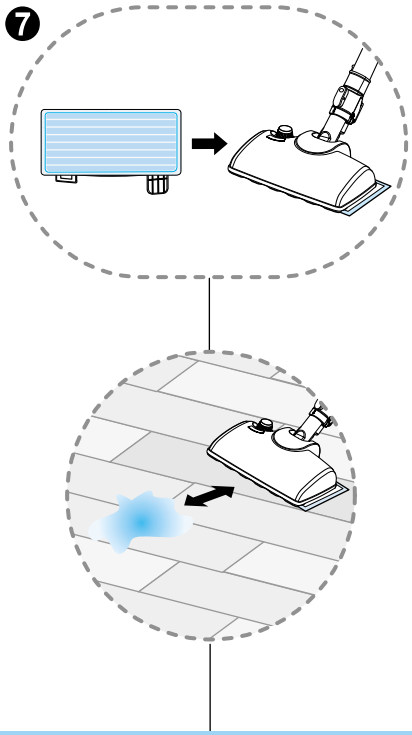
- Attach the microfiber cloth on the cloth board and install the steam cleaning vacuum tool.
  - When cleaning the hardwood / laminated / general floor, if you do not use the microfiber cloth, the hot steam will cause discoloration or deformation of the flooring material. There fore you must always attach the cloth before using the cleaner.
- After turning on the steam cleaning vacuum tool, the steam will be generated to start the cleaning.

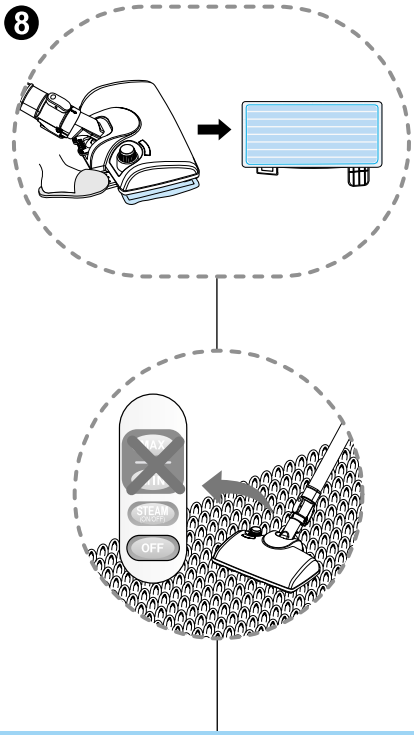
- Fixer le tissu de fibre sur la planche de montage, monter l'instrument de nettoyage à vapeur et sous vide.
  -Lors de nettoyage du parquet en bois dur, celui de contre-plaqué, celui ordinaire, si vous n'utilisez pas le tissu de microfibre, la vapeur peut amener le changement de couleur et la déformation pour la matière du parquet. Vous devez donc assurer le bon fixage du tissu de fibre lors de l'emploi du nettoyeur.
- Après avoir mis en marche l'instrument de nettoyage à vapeur et sous vide, la vapeur se produit et le nettoyage peut commencer.

How to use
Comment manipuler

When cleaning hardwood/laminated/general floor/carpet
When removing old stain/floor stain

Le nettoyage de parquet en bois dur/ le parquet de contre-plaqué/ le parquet ordinaire/le tapis
L'effacement du tache ancient/ le tache sur le plancher.





❼ When removing old stain/floor stain

L'effacement du tache ancien/le tache sur le plancher

- Attach the microfiber cloth on the cloth board and install the steam cleaning vacuum.
- If the stain is not removed at once , repeat the process couple of times.
  - If you try to remove the old stain or floor stain excessively in one spot, it can damage the floor.

- Fixer le tissu de fibre sur la planche de montage et monter l'instrument de nettoyage à vapeur et sous vide.
- Lorsque le tache ne peut pas être effacé immédiatement, priez de répéter plusieurs fois le même nettoyage.
  -Si vous nettoyez avec force le même endroit pour effacer le tache ancient ou le tache sur le plancher, le parquet sera donc détérioré.

❽ When cleaning the carpet

Lors du nettoyage du tapis

- Detach the cloth board from the steam cleaning vacuum tool.
- After you press the " STEAM" button of the function control button, the steam will be generated to start the cleaning. When the cleaning is completed, press the "OFF" button or the "STEAM" button one more time to stop the operation.

- Démonter la planche de montage du tissu de fibre de l'instrument de nettoyage.
- Après avoir appuyé sur le bouton de contrôle "vapeur", la vapeur se produit et on peut commencer le nettoyage. Lors de nettoyage fini, on reappuye sur le bouton "arrêt" ou celui "vapeur" pour arrêter le fonctionnement.

WARNNG
When cleaning on the carpet, don't operate the function control button to " MAX" or " MIN" mode.
It can cause fire or electric shock.

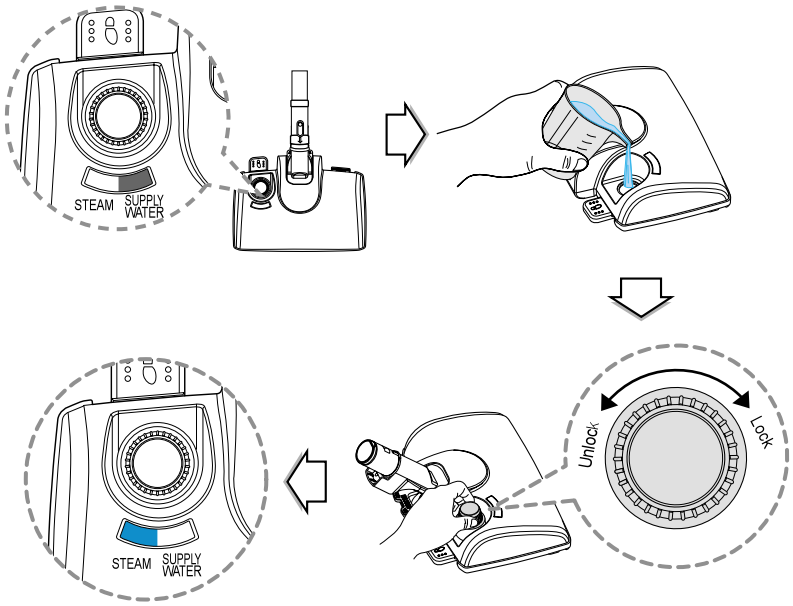
Avertissement
Lors de nettoyage du tapis, ne mettez pas le bouton de controle au mode " Max" ou "Min".
Sinon le tapis sera brûlé et l'employeur sera attaqué par l'électricité.

How to use

How to supply water, How to replace and clean the microfiber cloth

Comment manipuler

Comment alimenter de l'eau et comment changer et laver le tissu de microfibre.



How to supply water
Comment alimenter de l'eau

- When the "SUPPLY WATER" light is turn on the LED display window of the nozzle, stop operating the steam cleaning vacuum tool and unplug the power.
- Open the water hole cap of the nozzle and use the measuring cup (water supply cup) to pour the water. (Appropriate amount: 250cc)
- Lock the water hole cap of the vacuum tool in the arrow direction as shown in the picture.
  - Turn the cap to the right direction until you hear a clicking sound as the fuel cap of an automobile.
- After turning on the power again, start cleaning when the "STEAM" lamp on the LED display window is turned on.
  - When the "SUPPLY WATER" LED is turned on, it will be turned off after 30 seconds to 1 minute after supplying the water and the "STEAM" lamp will be turned on.

- Lors de l'allumage de directeur "alimentation de l'eau" sur l'écran LED de l'injecteur, arrêtez le fonctionnement de l'instrument de nettoyage et débranchez la fiche du courant.
- Ouvrir la couverture de la bouche de l'injecteur et verser de l'eau (250cc environ) avec le verre gradué (Le verre d'alimentation d'eau).
- Bloquer la couverture de la bouche de l'instrument selon la direction de la flèche montrée dans le tableau.
  -Tourner la couverture vers droite jusqu'à un coup de bruit "Click" comme le fonctionnement de la fermeture du réservoir de l'automobile.
- Après le branchement du courant, et lors de l'allumage de directeur "vapeur" de l'écran LED, le nettoyage peut commencer.
  -Lors de l'allumage de directeur "alimentation d'eaux", environ 30 secondes après et une minute d'alimentation de l'eau ensuite, le directeur "alimentation d'eaux" s'éteint et le directeur "vapeur" s'allume en même temps.

CAUTION

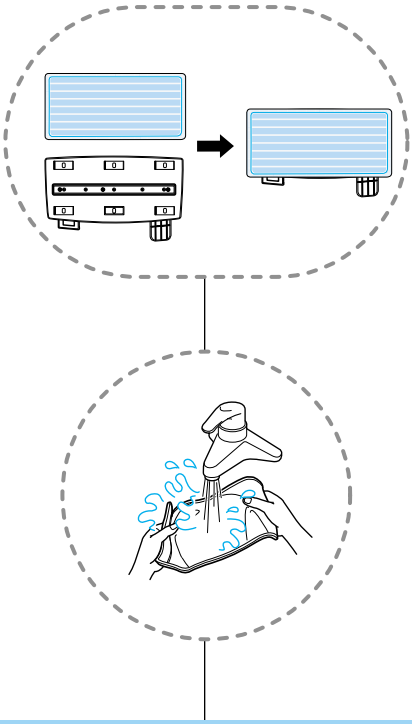
- To reduce the alien particles formed inside the water tank as much as possible, use clean water.
- When supplying the water, you must stop operating the steam cleaning vacuum tool and unplug the power.
- When supplying the water, pull down the hose handle to the floor and supply the water.

Avertissement

- Pour réduire le dépôt du corps étranger dans le réservoir d'eaux, priez d'utiliser l'eau propre.
- Lors de l'alimentation de l'eau, vous devez arrêter le fonctionnement de l'instrument et débrancher la fiche du courant.
- Lors de l'alimentation de l'eau, tirer le tuyau flexible du manche sur la terre et alimenter de l'eau ensuite.

How to use
How to supply water, How to replace and clean the microfiber cloth

Comment manipuler
Comment alimenter de l'eau et comment changer et laver le tissu de microfibre.



How to replace and clean the microfiber cloth
Comment changer et laver le tissu de microfibre

When replacing the microfiber cloth, always make sure the power is turned off.
- Detach the cloth board from the steam cleaning vacuum tool and replace the microfiber cloth. Attach the white side of the microfiber cloth on the cloth board on the bottom surface of the cleaner
- Reuse the dirty cloth by cleaning it with clean water, soap, detergent etc. and then by completely drying the cloth in the shade.

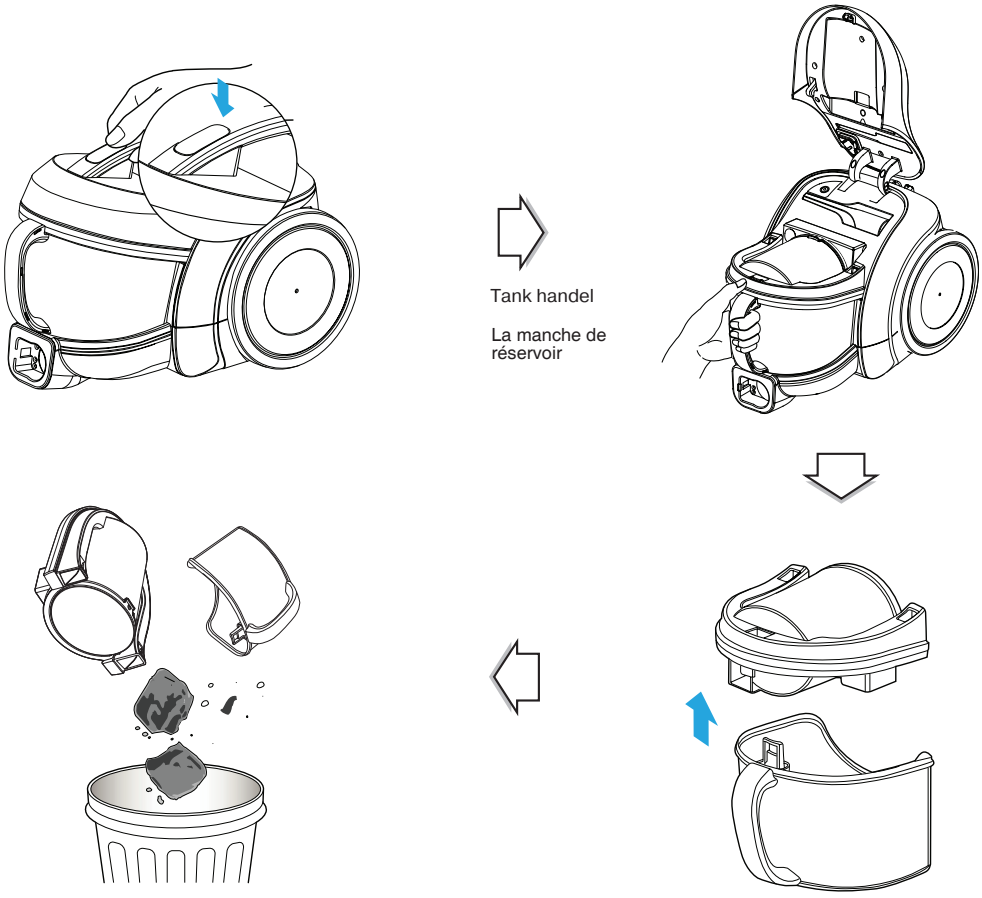
Lors de changement du tissu de fibre, il faut assurer que le courant est branché à tout temps.
- Démonter la planche de montage de tissu de l'instrument de nettoyage et changer le tissu de fibre
  Fixer le tissu de fibre en face blanche sur la planche de montage du tissu située dans la surface de fond de nettoyeur.
- Laver le tissu avec l'eau propre, le savon ou le produit détersif et le sècher totalement au frais, ensuite on peut le reutiliser.

CAUTION
- If you do not completely remove the moisture when using the microfiber cloth, it can cause electric shock and damage the main unit.
- When the microfiber cloth deviates from the attaching surface, it will not be fixated.
- Attach the microfiber cloth so that the vacuum hole of the steam cleaning vacuum tool is not covered.
- The cloth can get wet faster depending on how the steam vacuum tool is used and the time. At this time, when you replace the cloth, you can clean with a dry cloth.

Avertissement
- Si vous n'éliminez pas complètement de l'eau dans le tissu pendant l'emploi du tissu, cela sera probable d'amener une attaque de l'électricité et une détérioration pour des pièces princilales de l'instrument.
- S'il y a des décalages entre le tissu et la surface de montage, il sera difficile de les bien fixer.
- Lors de fixage du tissu de fibre, ne fermez pas le trou sous vide de l'instrument de nettoyage.
- D'après la méthode et le temps avec lesquels vous employez l'instrument de nettoyage, le tissue de fibre sera probable d'être humidifié plus vite. Lors de changement de tissu, vous pouvez faire le nettoyage avec un tissu sec.

How to use
Comment manipuler

Emptying dust tank
Vider le réservoir de poussière



Cleaning the dust ” tank .
• Open the tank cap.
• Wash both parts with soft material.
Gently rinse both parts under a cold running tap.

Epurer le réservoir de poussière
• Ouvrir la fermeture de réservoir.
• Nettoyer les deux faces avec substance souple.
• Rincer doucement les deux faces avec l'eau froide coulée.

⚠ Warning!

Gently rinse both parts separately under a cold running tap until the water runs clear.
Do not use detergent or a washing machine or dishwasher.

⚠ Avertissement!

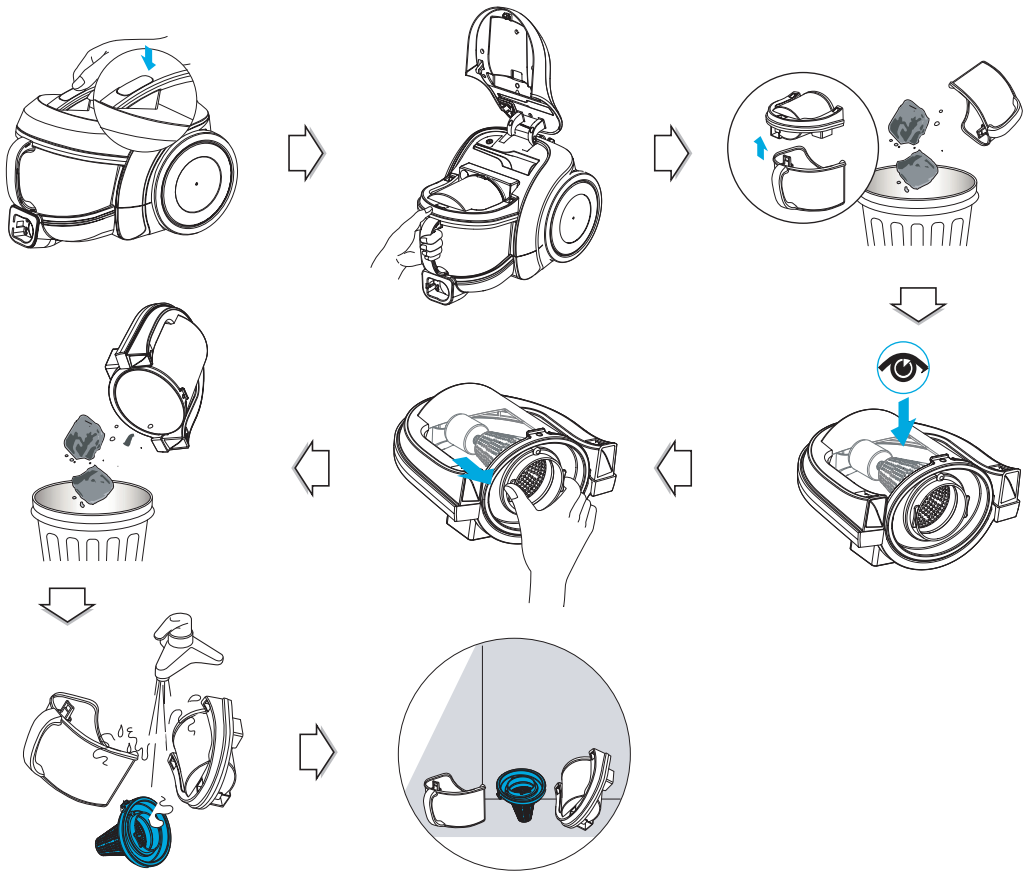
Rincer doucement les deux faces avec l'eau froide coulée jusqu'à l'eau devient propre.
Ne pas utiliser l'épurant, la machine à laver et la lave-vaisselle.

Caution: Do not push the cover open button when you carry the vacuum cleaner. If the cover opens, it is easy to detach the dust tank from the vacuum cleaner.

Attention: Lors de tenir le manche pour d placer l'aspirateur, ne pas toucher le bouton ouvertant le couverture.
Sinon il est facile d'aboutir au d tachage du r servoir de l'ordure.

How to use
Comment manipuler

Cleaning dust tank
Épurer le réservoir de poussière



- Open cover with pushing button and pull out dust tank.
- Raise dust tank cap.
- Dry fully in shade so that moisture is entirely removed.

Notice

If suction power decreases after cleaning dust tank, clean air filter and motor safety filter. → Next page.

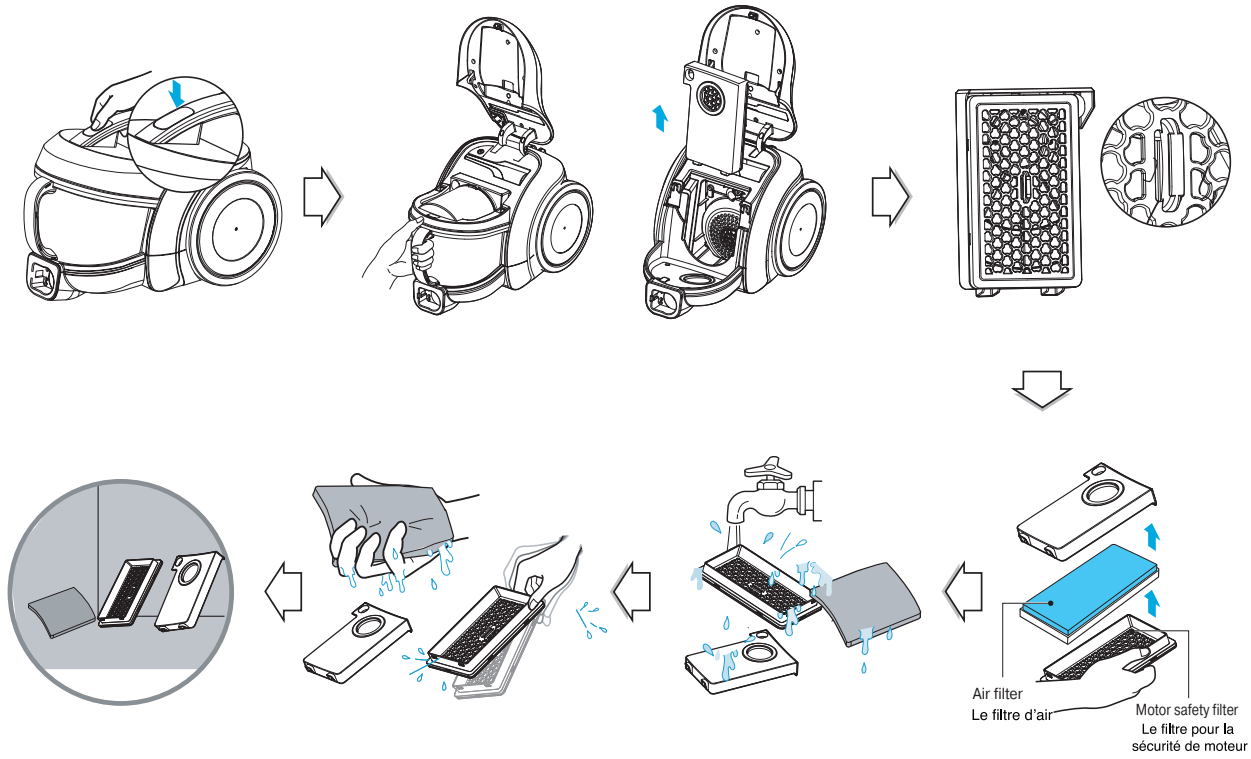
- Presser sur le bouton pour ouvrir la fermeture et tirer le réservoir.
- Lever la fermeture.
- Le sécher à l'ombre, laisser l'eau disperser complètement.

Attention

En cas de l'abaissement de la capacité d'aspiration après le vidange de réservoir de poussière, nettoyer donc le filtre d'air et le filtre pour la sécurité de moteur voir la → page suivante.

How to use
Comment manipuler

Cleaning air filter and motor safety filter
Épurer le filtre d'air et le filtre pour la sécurité de moteur



If suction power is decreased after cleaning dust tank, clean air filter and motor safety filter.
Air filter and motor safety filter are located at the center of vacuum cleaner in the above figure.
- Open the air filter cover by pulling the air filter cover lever and take out air filter.
- Separate the parts.
- Wash air filter and motor safety filter with water.
- Do not wash filters with hot water.
- Dry fully in shade so that moisture is entirely removed.
- Air filter and motor safety filter should be cleaned in the above case.

En cas de l'abaissement de capacité d'aspiration après le vidange de réservoir, nettoyer donc le filtre d'air et le filtre pour la sécurité de moteur. Le filtre d'air et le filtre pour la sécurité de moteur se trouvent au centre de l'aspirateur comme le montrer dans le tableau ci-dessus.
- Tirer le bras de fermeture du filtre d'air, ouvrir la fermeture , retirer le filtre
- Démonter des éléments.
- Rincer avec l'eau les deux filtres.
- Rincer les deux filtres non avec l'eau chaude.
- Sécher les deux filtres à l'ombre, laisser l'eau disperser complètement.
- Les deux filtres doivent être rinces dans les conditions exigées.

Notice

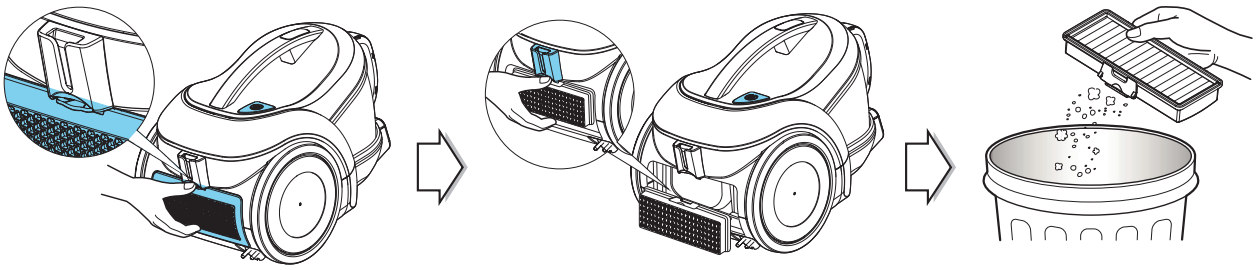
If filters are damaged, do not use them.
In this cases, contact LG Electronics Service Agent.

Attention

En cas d'endommagement du filtre on ne doit pas continuer de l'utiliser contacter donc l'agent de service LG.

How to use
Comment manipuler

Cleaning exhaust filter
Épurer le filtre d'échapement



- The exhaust filter is areusable HEPA filter.
- To change the exhaust filter, remove the filter cover on the body by release hook.
- Pull out the exhaust filter.
- Dust off filter. (Do not wash filter with water)
- The exhaust filter should be cleaned at least once a year.

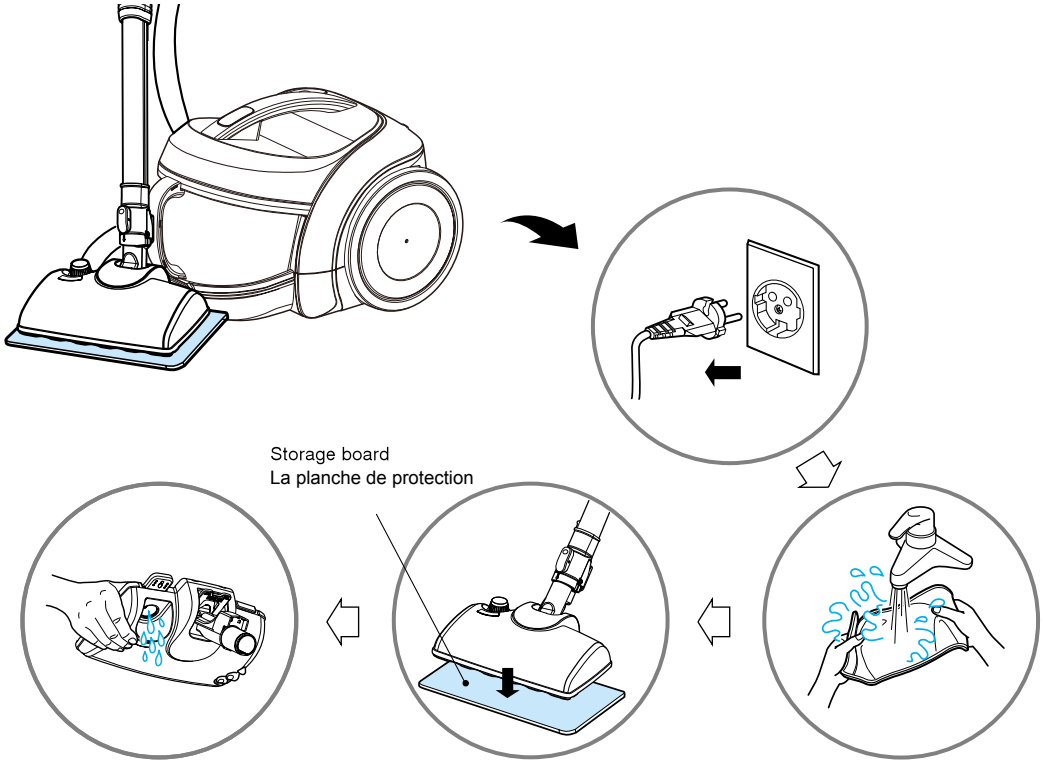
- Le filtre d'échapement est un filtre HEPA à l'usage de maintes fois.
- En cas de changement du filtre, détacher le crochet, déplacer la fermeture du filtre.
- Retirer le filtre.
- Rincer la poussière(ne pas utiliser avec l'eau).
- Epurer le filtre une fois au moin par an.

How to use

Comment manipuler

Storage method after use

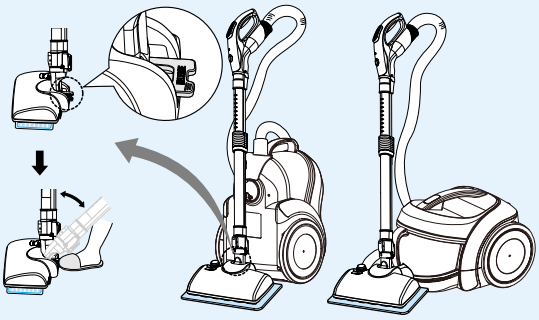
la méthod de conserve après l'emploi



- Turn off the power switch and unplug the power.
- After using the microfiber cloth, directly clean the cloth.
  - Always separate the cloth after cleaning, and wash the cloth. When the cloth is exposed for a long time, it can generate a bad odor.
- Always store the steam cleaning vacuum tool on the storage board.
  - If the hot nozzle is directly left on the floor, it can damage the floor.
- When the product is not used for a long period of time, completely remove any moisture within the nozzle.
  - After the water inside the nozzle is completely cooled, empty the water. When you empty the water right after the cleaning or when the water is very hot, it can damage the product and cause burns. When removing the water, you can easily empty the water by separating the nozzle from the pipe.

- Fermer le commutateur et débrancher la fiche d'électricité.
- Après l'emploi de tissu de fibre, le laver directement.
  - Après le nettoyage démonter et laver le tissu de fibre. Le tissu de fibre peut produire un goût mauvais après une longue exposition dans l'air.
- Conserver toujours l'instrument de nettoyage sur la planche de protection.
  - En cas de poser directement l'injecteur chaud sur le plancher ceci peut endommager le parquet.
- Eliminer l'eau résidée dans l'injecteur lors de mettre ce produit hors de service pour longtemps.
  - Priez de vider l'eau après le refroidissement total de l'eau restée dans l'injecteur. Après le nettoyage, vider tout de suite l'eau ou bien l'eau reste encore chaude au vidange, ceci aboutira à un endommagement pour le produit , même à le brûler. Lors de vidange de l'eau,vous déplacez l'injecteur de tuyau et videz facilement l'eau.

Store like this after using the cleaner
Après l'emploi du nettoyeur, le conserver selon le tableau ci-dessous



- When you pull up the extension pipe, it will be fixated after you hear the click sound. When you press the steam vacuum tool button, you can freely use the extension pipe.
- Lorsque vous tirez le tuyau d'allongement et vous entendez un coup de bruit "Click" , cela signifie que le tuyau est mis en bonne place. Tout en appuyant sur le bouton de l'instrument de nettoyage, vous pouvez employer le tuyau d'allongement à votre gré.

What to do if your vacuum cleaner does not work ?
Comment on doit faire en cas de l'aspirateur en panne

Check that the vacuum cleaner is plugged in correctly and that the electrical socket is working.
Vérifier le branchement de l'électricité de l'aspirateur et la prise de courant.

What to do when suction performance decreases ?
Comment on doit faire en cas de l'abaissement de performance de l'aspiration

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
- Check the telescopic pipe, flexible hose and cleaning tool for blockages or obstructions.
- Check that the dust tank is not full. Empty if necessary.
- Check that the exhaust filter is not clogged. Clean the exhaust filter if necessary.
- Check that the air filter is not clogged. Clean the air filter if necessary.

- Fermer l'aspirateur débrancher l'électricité.
- Vérifier la tuyère prolongée, la tube souple et l'outil d'épuration s'il y ait des blocage et obstruction.
- Vérifier le réservoir de poussière, le vider si nécessaire.
- Vérifier le filtre d'échapement, l'épurer si nécessaire.
- Vérifier le filtre d'air, l'épurer si nécessaire.

NOTE
NOTE

NOTE
NOTE

P/No.: MFL57903854